Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande

Band: 88 (1962)

Heft: 7

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 22.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

précis mais universel, sensible mais courageux, sévère mais généreux.

En 1934, il avait ouvert son cabinet à Paris et c'est en 1943 qu'il est appelé par l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne pour y prendre la tête de l'Ecole d'architecture, dont on venait de décider la création. Dès cette date, il poursuit de front une double activité professionnelle, aussi présent à Paris qu'à Lausanne, acceptant comme un élément de sa vie ce train de nuit qui devait le voir succomber, partageant ses heures, dispensant son talent à des chantiers toujours plus importants où ne va pas tarder à se dessiner le style personnel qu'un créateur de cette trempe ne peut manquer de faire surgir.

Cet homme exigeant, en lutte constante avec la facilité, qui reprenait inlassablement les problèmes jusqu'à ce que la solution le satisfît, savait obtenir ce qui paraissait impossible. Aussi était-il sans relâche sollicité pour résoudre ou aider à résoudre les questions les plus diverses. En urbanisme, il avait eu à se prononcer sur d'innombrables cas, soit comme président de la Commission cantonale d'urbanisme et d'esthétique, soit comme expert ou membre de jurys, soit encore comme conseiller de nombreuses communes ou d'importants constructeurs. L'Exposition nationale en 1964 avait eu recours à lui comme président de la Commission des études d'architecture.

Il fut appelé très vite aux responsabilités des associations professionnelles ; il fut le représentant des Vaudois au Comité central de la Société suisse des ingénieurs et des architectes. En 1948, il présida, dans des circonstances mémorables et difficiles, le premier congrès de l'Union internationale des architectes, à Lausanne.

Cela lui valut, cinq ans plus tard, d'être appelé à la lourde tâche de présider cette organisation ; il en mena les travaux avec maîtrise pendant quatre ans, affermissant partout la position de l'UIA, qui groupe aujourd'hui tous les architectes du monde.

La Suisse lui avait confié, en 1947, l'organisation de sa section à l'Exposition internationale de l'habitation et de l'urbanisme, à Paris.

L'Etat de Vaud l'avait chargé de présider sa Commission d'urbanisme et lui avait confié d'importants travaux. Il fit enfin partie de très nombreux jurys, notamment à Addis-Abeba, en 1951, et en Arabie Séoudite, en 1956.

Toutes ses œuvres portent la vraie marque de la grandeur dans leur conception et, dans leur exécution, le sceau d'une perfection due à un labeur véritablement acharné [1].

J.-P. Vouga.

[1] L'œuvre de *Jean Tschumi* fut évoquée dans nos colonnes, à notre n° du 19 novembre 1960, à l'occasion de la publication des résultats du concours du nouveau bâtiment de l'Organisation mondiale de la Santé, à Genève, concours dont le jury lui décerna le 1er prix. (Réd.).

BIBLIOGRAPHIE

Le noyau atomique, par *R. D. Evans.* Dunod, 1961. 752 pages, 250 figures.

Ce livre développe les principes fondamentaux, expérimentaux et théoriques qui sont à la base des nombreuses recherches pures et appliquées effectuées actuellement dans le domaine nucléaire, et constitue l'essentiel d'un cours de physique nucléaire professé par l'auteur au MIT.

La première partie traite des propriétés fondamentales des noyaux.

La deuxième partie est consacrée à la systématique des noyaux et aux réactions nucléaires. La radioactivité et les filiations radio-actives sont étudiées dans la troisième partie.

Des appendices exposent des notions fondamentales utilisées constamment en physique nucléaire : section efficace, cinématique du système du centre de masse, barrière de potentiel, relations entre masse et énergie, etc.

La lecture de cet ouvrage nécessite des notions de physique atomique et une connaissance des mathématiques, comprenant les équations différentielles. La connaissance de la mécanique quantique n'est pas indispensable.

Cet exposé, par son caractère expérimental et théorique, est à la fois un livre d'enseignement à l'usage des étudiants, un document de travail et de références pour les chercheurs. Les physiciens et les ingénieurs y trouveront la solution de la plupart de leurs problèmes.

Extrait de la table des matières :

Charge du noyau atomique. Rayon du noyau. Masses nucléaires et atomiques. Moments nucléaires, parité et statistique. Effets atomiques et moléculaires des moments nucléaires, de la parité et de la statistique. Effets des moments nucléaires et de la parité sur les transitions nucléaires. Rapports d'abondance isotopique. Systématique des noyaux stables. Energie de liaison des noyaux. Forces entre nucléons. Modèles nucléaires. Lois de conservation dans les réactions nucléaires. Réactions nucléaires illustrées par la réaction ^{10}B (α, ρ) et ses associées. Relation entre les sections de réaction nucléaire et l'énergie. Décroissance radio-active. Spectrographie *a*. Spectroscopie β. Appendices.

Traité théorique et pratique des engrenages. — Tome II : Fabrication, contrôle, lubrification, traitement thermique, ensembles à engrenages, par *G. Henriot,* ingénieur A.M., professeur à l'Institut supérieur des Matériaux et de la Construction mécanique. 3e édition. Paris, Dunod, 1961. — Un volume 16 × 25 cm, XVI + 543 pages, 600 figures. Prix : relié, 78 NF.

Le deuxième tome de ce traité constitue une synthèse de tous les problèmes relatifs à la fabrication et à l'assemblage des engrenages : taillage, rectification, shaving, contrôle, lubrification, traitement thermique, etc.

Les matériels les plus récents sont décrits tant en ce qui concerne les principes théoriques de base reposant souvent sur une cinématique complexe, que les éléments pratiques de réalisation : chaîne cinématique, outillage, etc.

Il est important que les ingénieurs et techniciens des bureaux d'études soient familiarisés avec les méthodes de fabrication, de contrôle, de lubrification et de montage des engrenages. De nombreuses fautes dans la conception de certains mécanismes proviennent souvent d'une ignorance de ces données pratiques.

Cet ouvrage paraît donc susceptible de rendre de grands services à ces spécialistes, de même qu'aux ingénieurs mécaniciens et qu'à tous ceux qui sont amenés à calculer ou à utiliser les engrenages.

Sommaire :

1. Taillage des roues cylindriques. — 2. Taillage des roues coniques. — 3. Engrenages à vis sans fin. — 4. Rectification des engrenages. — 5. Le rasage des dentures (shaving). — 6. Métrologie des engrenages. — 7. Lubrification des engrenages. — 8. Pompes à engrenages. — 9. Traitement thermique des engrenages. — 10. Quelques exemples de réalisations d'ensembles à engrenages.

Les résines époxy, par *Jean Schrade,* Dr ès sciences, chef du laboratoire de Micafil S.A., Zurich. Collection « Matériaux de synthèse ». Paris, Dunod, 1957. — Un volume 14 × 22 cm, X + 181 pages, 13 figures.

Cet ouvrage est le premier qui réunit les connaissances actuelles, théoriques et pratiques, relatives aux résines époxy.

L'auteur définit tout d'abord les caractères de ces résines. Après un aperçu théorique de la chimie de la condensation et du durcissement des résines, une large place est donnée aux méthodes pratiques pour les préparer et les utiliser avec de très nombreux exemples. L'auteur indique en outre les façons de plastifier, de

modifier les résines époxy, et aussi la manière de les utiliser comme plastifiants ou modificateurs dans d'autres matières plastiques. Le lecteur trouvera enfin dans cet ouvrage quelques méthodes de contrôle, physiques et chimiques, particulières pour cette sorte de résine.

Aussi le lecteur — qu'il soit chimiste chargé de rechercher les méthodes de préparation de ces résines ou ingénieur appelé à les appliquer — appréciera cette documentation très complète des brevets et des études spécialisées publiées à ce sujet jusqu'à ces dernières années.

Extrait de la table des matières :

Constitution des résines époxy : Définition. Introduction du groupe époxy. Réactions de durcissement. — *Fabrication de résines époxy pures :* Réactions de l'épichlorhydrine. Epoxydation d'une double liaison. Polymérisation de produits non saturés. Modification des résines époxy. Durcissement des résines époxy. — *Plastification des résines époxy.* — *Applications :* Résines de coulée. Colles et mastics. Vernis. Stratifiés. Autres applications. Toxicité, précautions à prendre. — *Matières premières.* — *Analyse et contrôle lors de la mise en œuvre.*

Comptes rendus du 5e Congrès international de Mécanique des sols et des travaux de fondation (Paris, du 17 au 22 juillet 1961). Paris, Dunod, 1961.

— *Volume I :* Un volume 22×29 cm, XVII + 879 pages, — figures.

— *Volume II :* Un volume 22×29 cm, XIV + 871 pages, figures.

Ce 5e Congrès a été l'objet de trois importants volumes de comptes rendus. Les deux premiers que nous présentons ici sont consacrés aux communications techniques et aux rapports généraux. (Le troisième volume comprend les allocutions inaugurales et de clôture, les procès-verbaux des réunions du comité exécutif et les discussions de chaque séance technique, tant orales que consignées par écrit.)

Toutes les communications sont rédigées soit en français, soit en anglais. Pour faciliter la lecture, les titres sont composés dans les deux langues et chaque communication est précédée d'un sommaire en anglais et en français ; toutes les figures portent également un titre anglais et un titre français.

Vu le grand nombre de communications présentées, nous nous bornons à donner le mode de subdivision de chaque volume avec l'indication du nombre de sujets traités dans chaque division .

VOLUME I :

— *Division 1 :* Propriété des sols. Leur détermination. — 72 communications.

— *Division 2 :* Méthodes de mesure des caractéristiques des sols en place et prélèvement d'échantillons. — 21 communications.

— *Division 3 :* Fondations.

A. Généralités et fondations autres que les fondations sur pieux. — 53 communications.

VOLUME II :

— *Division 3 :* Fondations.

B. Les pieux et les fondations sur pieux. — 28 communications.

— *Division 4 :* Routes, pistes d'envol et voies ferrées. — 26 communications.

— *Division 5 :* Efforts exercés par les sols sur les ouvrages. — 21 communications.

— *Division 6 :* Barrages en terre, talus et tranchées ouvertes. — 40 communications.

— *Division 7 :* Questions diverses. — 8 communications.

— *Rapports généraux* sur les sujets traités dans les sept divisions.

Ces deux volumes constituent une source de documentation et de renseignements extrêmement précieuse, non seulement par la variété et le grand nombre des questions abordées, mais également par leur nature qui est tantôt théorique tantôt pratique. Signalons enfin la présentation remarquable de cet ouvrage, dont l'impression du texte et des nombreuses figures (croquis, diagrammes, photographies, etc.) est impeccable.

Introduction à la physique nucléaire, par *D. Halliday,* chef du département de physique de l'Université de Pittsburgh, traduit de l'américain par R. Barjon, licencié ès sciences, master of science de l'Université de Pittsburgh. Préface de L. Leprince-Ringuet, membre de l'Institut. — Un volume de 24,5×16 cm, 466 pages. Prix : 55 fr. 10.

Ce livre constitue une introduction complète à l'étude de la physique nucléaire, au cours de laquelle ses principaux aspects sont examinés.

Après quelques indications de base et un résumé simple de la mécanique ondulatoire, l'auteur aborde l'étude théorique des interactions entre deux nucléons libres.

Il développe ensuite les principaux aspects de la physique nucléaire expérimentale : radio-activité alpha et bêta, rayonnement gamma et conversion interne, passage des particules chargées et des rayons gamma à travers la matière, leur détection, neutrons et accélérateurs de particules. Les structures et les réactions nucléaires, la fission de l'uranium et les réacteurs nucléaires, et enfin les difficiles problèmes de magnétisme sont ensuite traités. Un chapitre sur le rayonnement cosmique et les particules récemment découvertes complète l'ouvrage.

Dans chaque chapitre, l'auteur reprend les notions de base et grâce à de nombreux exemples précis s'appuyant sur des références aussi récentes que possible, permet ainsi aux lecteurs, étudiants et ingénieurs, l'assimilation d'ouvrages et de revues spécialisées.

Extrait de la table des matières :

Concepts fondamentaux de la physique nucléaire. — Eléments de mécanique quantique. — Systèmes à deux nucléons. — Décroissance radio-active et émission alpha. — Rayonnement gamma et conversion interne. — Désintégration bêta. — Passage des particules chargées et des rayons gamma à travers la matière. — Détection des particules chargées et des photons. — Les neutrons. — Masses nucléaires, nombres de masse et abondance des masses. — Structure du noyau. — Accélérateur de particules chargées. Réactions nucléaires. — Fission du noyau. — Spin nucléaire et magnétisme. — Rayons cosmiques et particules fondamentales. — Références bibliographiques. — Appendices.

Tables numériques de fonctions élémentaires: puissances, racines, exponentielles, logarithmes, fonctions hyperboliques et trigonométriques, avec indication des différences tabulaires, par *J. Laborde,* professeur aux Ecoles nationales supérieures d'ingénieurs de Grenoble. Paris, Dunod, 1961. — Un volume 18×22 cm, XX + 149 pages, 2 figures. Prix : broché, 12 NF.

Depuis quelques années, les programmes d'entrée aux Grandes Ecoles — à l'Ecole polytechnique en particulier — comportent l'utilisation de tables numériques. Si la classique table de logarithmes à cinq décimales a été durant longtemps l'outil par excellence utilisé lors de l'épreuve de calcul numérique des grands concours, on s'est aperçu qu'il était peu éducatif de faire calculer $e^{0,28}$ par exemple alors qu'il existe des tables d'exponentielles.

Conçues dans l'esprit de nouveaux programmes, les tables mentionnées ci-dessus répondent à une double nécessité du calcul numérique : rapidité et sécurité. Le nombre de décimales est tel que, pour toute valeur interpolée linéairement, l'erreur est, au plus, égale à deux unités du dernier ordre conservé. Cette interpolation est d'ailleurs facilitée par la présence des différences tabulaires.

On s'est efforcé « d'aérer » ces tables (facilement repérées par un système d'onglets) en ne répétant les décimales communes que pour toutes les cinq valeurs et des dispositions ont été prises pour que cela ne puisse entraîner aucune erreur. La notice explicative donne d'ailleurs d'assez nombreux exemples.

Ces « tables » ont été réalisées pour les candidats aux Grandes Ecoles, mais peuvent également rendre service aux étudiants des Facultés et Ecoles d'ingénieurs et, plus généralement, à tous ceux qui ont l'occasion d'utiliser les fonctions élémentaires.

Spectroscopie infrarouge. — Tome I: Vibrations moléculaires, par *Pierre Barchewitz*, professeur à la Faculté des Sciences de Paris. Collection « Monographies de Chimie Physique ». Paris, Gauthier-Villars, 1961. — Un volume 16×25 cm, VI + 238 pages, 44 figures. Prix : relié, 42 NF.

La spectroscopie a toujours joué dans le développement de nos connaissances sur la structure de la matière — objet fondamental de la chimie physique — un rôle essentiel. Postérieurement à la spectroscopie du visible, de l'ultraviolet ou des rayons X dont les analyses initiales s'appliquaient surtout à l'atome, la spectroscopie d'absorption et d'émission infrarouge, ainsi que la spectroscopie de diffusion Raman se sont remarquablement développées ; elles ne peuvent plus être ignorées du physicien ni du chimiste attaché à l'étude des molécules. Or, il n'est plus possible de faire œuvre utile dans ce domaine, ni d'effectuer une analyse correcte des spectres de molécules sans connaître les bases de la théorie des vibrations moléculaires. La première partie de l'ouvrage de M. Barchewitz répond à ce besoin.

La deuxième partie, actuellement en préparation, rapportera le calcul des fréquences de vibration, la détermination des transitions possibles et un important chapitre de spectrochimie illustrant les possibilités d'application de l'infrarouge à l'analyse chimique qualitative et quantitative.

Sommaire :

1. Mouvement d'une molécule. — 2. Théorie quantique des vibrations moléculaires. — 3. Symétrie des molécules. — 4. Aperçu de la théorie des groupes. — 5. Détermination du tableau de caractères des représentations irréductibles. — 6. Tableaux de caractères. — 7. Symétrie des fonctions propres. — 8. Mouvements moléculaires anharmoniques. — 9. Spectres d'absorption infrarouge.

Abstract Sets and Finite Ordinals, par *G. B. Keene*. Editions Pergamon Press, 1961. — Un volume, 116 pages. Prix : 21 sh.

La théorie abstraite des ensembles joue un rôle aujourd'hui fondamental dans la formulation des théories mathématiques. Le sujet intéresse donc à la fois les mathématiciens désireux d'approfondir les notions qui sont à la base de leur science et les logiciens qui trouvent là le plus bel exemple d'une théorie permettant une formalisation achevée. Le livre de M. Keene constitue une tentative intéressante, et semble-t-il réussie, de rendre les questions accessibles même à des non-spécialistes.

C. B.

La fabrication des tissus, par *Raymond Thiébaut*, ingénieur-conseil textile. « Collection Armand Colin », n° 356. Paris, Librairie Armand Colin (1961). — Un volume 11×17 cm, 192 pages, 40 figures. Prix : broché, 4,50 NF.

La fabrication des tissus ne résulte plus de la seule combinaison plus ou moins experte de facteurs empiriques nés de la longue tradition du tissage. Elle ressort aujourd'hui davantage de l'étude approfondie et précise des divers éléments de production en regard des caractéristiques nettement déterminées et contrôlées des matières premières à mettre en œuvre.

La gamme toujours plus étendue des textiles artificiels et synthétiques que multiplient toutes les possibilités de mélange avec les textiles naturels offre au technicien textile moderne des moyens infiniment nombreux. Encore faut-il que celui-ci, en fonction des utilisations ultérieures de sa fabrication, sache correctement doser et travailler ces matières.

Dans l'ouvrage cité, l'auteur insiste sur la nécessité du contrôle incessant de la production à travers les différents stades de la production des tissus. C'est tout d'abord la connaissance du fil (sa structure, son titre, ses propriétés de résistance et d'élasticité) à l'aide d'appareils et de méthodes de laboratoire. Ensuite, c'est la préparation de ce fil pour l'amener dans les meilleures conditions au stade final de fabrication : le tissage.

Toute la technologie de la mécanique du tissage y est étudiée rationnellement en fonction des armures à reproduire des plus classiques et des plus simples aux possibilités les plus étendues de la mécanique d'armures et du « Jacquard ». Tous les métiers spéciaux y sont même détaillés. La technique moderne du tissage sans navette occupe en fin d'ouvrage un chapitre important, car c'est une porte qui s'ouvre sur l'avenir et déjà nombreux en Europe sont ces métiers rompant définitivement avec les principes traditionnels.

L'auteur s'est particulièrement appliqué à rédiger cet ouvrage d'une façon claire et facile à lire, pour que ses lecteurs soient aussi bien des étudiants que des professionnels du textile.

Les achats, source de bénéfices. Communications présentées à l'« American Management Association », traduites de l'américain et adaptées par *J. Lavault*, B. Litt. Oxford. CPA. Paris, Dunod, 1962. — Un volume 14×22 cm, 113 pages. Prix : broché, 11 NF.

Les problèmes des achats, à la différence de ceux des ventes, sont trop souvent l'apanage des spécialistes. Bien souvent, en effet, l'obsession des ventes, de n'importe quelles ventes, fait perdre de vue que, pour bien vendre, il faut d'abord bien acheter. Aussi, l'American Management Association a demandé à des directeurs de services d'achats d'exposer leurs réflexions à ce sujet. Leurs communications ont été groupées dans le volume mentionné ci-dessus.

Elles traitent essentiellement de l'importance du service « achat » qui doit être un des services dirigeants de l'entreprise, car son action peut infléchir la politique industrielle et commerciale. Ainsi, en choisissant de fabriquer elle-même ou d'acheter des pièces ou des sous-ensembles, une entreprise industrielle peut influencer très considérablement ses bénéfices par les économies réalisables. Il est en effet souvent plus économique d'acheter que de fabriquer : c'est le service des achats qui est le plus qualifié pour fournir les éléments d'un tel choix.

D'autre part, les entreprises modernes sont trop complexes et les prix de vente trop compétitifs pour que la sélection des fournisseurs et des produits ne soit pas rigoureuse. L'utilité, l'une des principales techniques scientifiques employées par les services d'achats modernes pour diminuer les coûts et améliorer les rendements, fait l'objet d'une étude toute particulière.

Par son caractère expérimental, cet ouvrage peut rendre de grands services aux chefs d'entreprise et aux responsables des services « achats », notamment à ceux appartenant aux entreprises moyennes qui évoluent vers la spécialisation imposée par la concurrence et par le Marché Commun.

Sommaire :

I. *Les objectifs et les méthodes :* 1. L'augmentation des bénéfices par une bonne politique d'achat. — 2. Le domaine des services d'achats. — 3. L'organisation des achats. — 4. Les achats dans une petite société.

II. *Les instruments et les techniques :* 5. L'étude de l'utilité : une façon nouvelle de traiter le problème de la réduction des coûts. — 6. Fabriquer ou acheter : des faits et des illusions. — 7. Les recherches dans le domaine des achats. — 8. L'emploi des techniques perfectionnées dans les achats. — 9. La mécanisation de la partie administrative des approvisionnements. — Conclusion : L'acheteur moderne. — Appendice : Le choix des fournisseurs.

Annonce du Secrétariat du Groupe « Béton précontraint » de la S.I.A.

Le groupe d'étude néerlandais STUVIO a composé un dictionnaire en sept langues, qui comprend près de 2000 mots et termes relatifs au béton précontraint

dans les langues française, anglaise, russe, italienne, espagnole, allemande et néerlandaise.

La première édition de ce dictionnaire FIP sera mise en vente au stand des livres du Congrès de Rome, et par la suite aux sièges de la FIP (Terminal House, Grosvenor Gardens, London S. W. 1) et du STUVO (Herengracht 507, Amsterdam).

Prix du volume : £ 3.-.-
Prix réduit : £ 2.20.- à la condition de commande avant le 15 mai 1962.
Payement : Amsterdamsche Bank N. V., compte STUVO.

Les prospectus et bulletins de commande sont déposés chez M. Urs Kellner, c/o Mirko Robin Ros, ingénieur, Asylstr. 58, Zurich 7/32 (tél. 32 13 25), pour les membres du groupe du Béton précontraint.

LES CONGRÈS

Journées 1962 du Mont-Pèlerin

Ces Journées auront lieu les 12 et 13 mai 1962. Le thème choisi en est : *L'ingénieur et l'économiste dans l'entreprise. Leur collaboration et leur formation.* La gestion des entreprises, à l'âge scientifique dans lequel nous sommes entrés, offre de nouvelles perspectives et impose de plus grandes responsabilités aux cadres ayant une formation d'ingénieurs et d'économistes. Cette évolution se traduit par une coopération toujours plus étroite des ingénieurs et des économistes au sein de l'entreprise, et présuppose, au niveau universitaire, une préparation qui leur permette de mieux comprendre leurs domaines respectifs, et même d'utiliser en commun certaines des méthodes et des techniques qui relèvent de leur spécialité. Cette collaboration entre ingénieurs et économistes apparaît déjà dans le fait même que ces Journées du Mont-Pélerin sont organisées en commun par quatre groupements, dont deux rassemblant des ingénieurs et les autres des économistes.

Quant aux conférences, elles se présentent comme suit :

Introduction aux Journées, par M. Eric Choisy, Dr h. c., ingénieur, président de Grande-Dixence S.A.

Relations entre les pouvoirs publics et l'entreprise, par M. F. Hummler, délégué fédéral aux possibilités de travail.

Les apports de la science à la gestion des entreprises, par M. P. Waldvogel, directeur général des Ateliers des Charmilles.

L'organisation technique et humaine de la production, par M. J. Zwahlen, directeur de Zwahlen & Mayr S.A.

L'entreprise et sa gestion — Formation des ingénieurs et des économistes pour la gestion, par M. P. Santschi, conseiller d'entreprise.

Remarques finales, par M. P. Goetschin, professeur à l'Université de Lausanne.

Les sociétés organisatrices sont :

— La société d'études économiques et sociales, Lausanne
— Le groupe des ingénieurs de l'industrie de la section genevoise de la SIA.
— La société vaudoise des ingénieurs et des architectes SVIA.
— Le cercle d'études économiques et sociales, Vevey.

La finance d'inscription est de Fr. 65.— par personne et de Fr. 105.— par couple. Elle comprend les frais d'hôtel (nuit et trois repas). Inscription auprès de la Société d'études économiques et sociales, 5, place de la Cathédrale, Lausanne. Tél. 22 11 47. Compte de chèques postaux : II 71 00.

5e Cours de perfectionnement des méthodes de mesure des temps

Zurich 30 avril - 25 mai 1962

L'institut d'organisation industrielle de l'Ecole polytechnique fédérale (EPF) organise à Zurich un 5e Cours théorique et pratique de perfectionnement des méthodes de mesure des temps, sous la direction de M. *R. Engriser.*

Ce cours est destiné à un nombre limité de chefs d'entreprises, cadres, spécialistes, etc., de toutes les branches de l'industrie, du commerce, de l'administration, des banques et assurances, etc.

Date du cours : 30 avril au 25 mai 1962.

Prix du cours : Fr. 900.—.

On peut demander le programme et les formules d'inscription à l'Institut d'organisation industrielle de l'EPF, Zurichbergstrasse 18, Zurich 7/32, tél. (051) 47 08 00, int. 34, ou case postale Zurich 28, Fluntern.

Conférence internationale des Arts chimiques et Journées techniques de Paris

Paris, 25 avril - 4 mai 1962

Pour toutes informations concernant cette importante manifestation, prière de s'adresser au Secrétariat général du Comité exécutif du Congrès, 28, rue Saint-Dominique, Paris 7e.

CARNET DES CONCOURS

Groupe paroissial de Saint-Jacques et locaux scolaires, en Chissiez, à Lausanne

Jugement du jury

Le jury chargé d'examiner les projets déposés à la suite du Concours d'architecture ouvert par la Ville de Lausanne pour l'étude de ce groupe paroissial, a décerné les prix suivants :

1er prix, 4500 fr., M. *Paul Vallotton*, architecte EPUL, Lausanne.

2e prix, 4000 fr., MM. *Marcel Maillard* et *Jacques Maillard*, architectes, Lausanne.

3e prix, 3800 fr., M. *Laurent d'Okolski*, architecte SIA, Lausanne. Collaborateur : M. *Rolf Ernst*, architecte EPUL.

4e prix, 3400 fr., MM. *Charles Thévenaz* et *Pierre Prod'hom*, architectes, Lausanne.

5e prix, 2300 fr., M. *Hans Schaffner* et Mme *Lydia Schaffner*, architectes, Lausanne.

Achat : MM. *René Zolla* et *Georges Jaunin*, architectes. Collaborateurs : MM. *Michel Favre* et *Albert Brugger*, Lausanne.

STS SCHWEIZER. TECHNISCHE STELLENVERMITTLUNG
SERVICE TECHNIQUE SUISSE DE PLACEMENT
SERVICIO TECHNICO SVIZZERO DI COLLOCAMENTO
SWISS TECHNICAL SERVICE OF EMPLOYMENT

ZURICH, Lutherstrasse 14 (près Stauffacherplatz)
Tél. (051) 23 54 26 — Télégr. STSINGENIEUR ZURICH

Emplois vacants

Section industrielle

67. Un *technicien-constructeur* et *un dessinateur en machines*, pour chaudières et appareils de chauffage central. Fabrique. Canton de Berne.

69. *Ingénieurs, techniciens* et *dessinateurs*. ayant terminé études ou apprentissage électronique ou mécanique, pour calculs, constructions et essais de machines et appareils électromécaniques ou thermiques. Grande fabrique de machines. Suisse alémanique.

71. *Ingénieur* ou *technicien-mécanicien* et *dessinateur en machine*, machines-outils. Fabrique. Suisse centrale.

73. *Ingénieur mécanicien* ou *électricien*, pour problèmes d'assurance des dommages de machines. Langues : allemand